

**CITY  
TREASURER'S  
OFFICE**

**MR. EDWIN L. AUZA**  
City Treasurer Officer I

Tel. No. (086) 211-3147

# PAGKUHA SA TSEKE, SWELDO, OG UBAN PA NGA BENEPISYO O OBLIGASYON NGA BALAYDONON SA LOKAL NGA PANG GOBYERNO SA TANDAG

## UNSA KINI?

Tanan obligasyon o balayronon nan lokal nga pang gobyerno sa tandag human miagi sa proseso og human ma aprobahan ang mga vouchers og tseke niini.

KLASE	MGA KINAHANGLANON	KADUGAYON	PALIHOG DUOLA
1 . Tseke Para Sa Tindahan O Service Providers	1 . Opisyal Nga Resibo Sa Tindahan O Service Provider 2 . Id Sa Representante Sa Tindahan O Service Provider	2 MINS	Ramon B. Baloyo, Merlie Quiñonez, Honelyn Fernandez
2 . Sweldo Sa Mga Kontraktwal Nga Empleyado	1 . Cedula/Id Sa Empleyado	3 MINS	Lita F. Politud
3 . Benepisyo Sa Senior Citizen	1 . Id Sa Senior Citizen	3 MINS	Lita F. Politud
4 . Benepisyo Sa Disabled Persons Og Lain Pa Nga Hataganan Sa Uban Pang Benepisyo	1 . Id Sa Claimant 2 . Special Power Of Attorney Para Sa Mga Disabled Claimant Nga Dili Maka Anha Sa Opisina Og Id Sa Mga Representate Niini	3 MINS	Lita F. Politud

## PAGBAYAD SA BUHIS SA LUPA NGA REHISTRADO SA DAKBAYAN SA TANDAG (REAL PROPERTY TAX)

### ✓ UNSA KINI?

Buhis nga kinahanglan bayaran matag tuig sa matag tag-iya sa yuta, struktura, og dagkong makinarya nga nakarehistro sa dakbayan sa tandag.

Mamahimo kining bayaran kada tulo ka bulan o quarterly, kada unom ka bulan o semi-annually o kausa sa usa ka tuig o annually.

### ✓ ADLAW SA PAG BAYAD

- ◆ 1ST QUARTER - January 1 to March 31
- ◆ 2ND QUARTER - April 1 to June 30
- ◆ 3RD QUARTER - July 1 to September 30
- ◆ 4TH QUARTER - October 1 to December 31

Ang dili pagbayad sa ingsakto nga oras adunay multa nga pagabayadan nga magbasi sa kadugayon og kadakoon sa kantidad nga delingkwente.

### ☑ KINAHANGLANON

- Kopya sa latest real property tax declaration
- Resibo sa miagi nga binayadan, kung naa man
- Assessment/billing form gikan sa cto staff

### ✓ UNSAY BUHATON?

PAMAAGI	KADUGAYON	PALIHOG DUOLA
1. Pagpresentar sa mga dokumento og pagkwenta sa baydonon	2 MINS (KADA DEKLARASYON)	Jean D. Medina, Henry John Falcon, Marilou Torales
2. Pagbayad sa buhis	2 MINS	Romeo S. Suarez Delia L. Mendez Elizabeth S. Inteligando Joel S. Sibonga

## PAGLUKAT OG TAX CLEARANCE SA BUHIS SA LUPA (TAX CLEARANCE ON REAL PROPERTY TAX PAYMENTS)

### ✓ UNSA KINI?

Ang tax clearance usa ka dokyumento sa lupa nga nagpamatuod og nagsertipika nga kumpleto sa bayad sa buhis ang usa ka proprayedad sa usa ka indibidwal.

### ☑ KINAHANGLANON

- 150.00 PESOS
- Kopya sa latest real property tax declaration
- Resibo sa miagi nga binayadan, kung naa man
- Resibo sa certification fee nga gibayaran

### ✓ UNSAY BUHATON?

PAMAAGI	KADUGAYON	PALIHOG DUOLA
1. Pagbayad sa certification fee	2 MINS	Alexander P. Calihat Diana S. Mendoza Nilo L. Bandoy Joel S. Sibonga
2. Pagpresentar og pagproseso sa mga dokumento	2 MINS	Jean D. Medina Henry John Falcon Marilou Torales Arlyn P. Perez Frederico Pisco
3. Approval og release sa tax clearance	2 MINS	Edwin L. Auza

## PAGBAYAD SA FRANCHISE TAX SA TRICYCLE

### ✓ UNSA KINI?

Tanan Rehistrado Nga Residente Sa Tandag Nga Naay Traysikol (Tricycle)  
Kinahanglan Ipa Rehistro Sa Opisina Sa Treasurer Matag Tuig.

### ✓ ADLAW SA PAG BAYAD

#### ◆ JANUARY 1-20 KADA TUIG

Ang dili pagbayad sa ingsakto nga oras adunay multa nga pagabayadan nga magbasi sa kadugayon og kadakoon sa kantidad nga delingkwente.

### ☑ KINAHANGLANON

- Duly-Filled Up Application Form
- Barangay Clearance
- Cedula Sa Tag-lya / Driver
- Resibo Sa Bayad
- Duly-Filled Up Application Form
- Barangay Clearance
- Cedula Sa Tag-lya / Driver

### ✓ UNSAY BUHATON?

PAMAAGI	KADUGAYON	PALIHOG DUOLA
1. Pagbayad Sa Buwis O Franchise Tax	2 MINS	Alexander P. Calihat Diana S. Mendoza Nilo L. Bandoy
2. Recommending Approval	2 MINS	Edwin L. Auza

## PAGPALIT SA BARANGAY TREASURERS OG MGA ACCOUNTABLE FORMS

### ✓ UNSA KINI?

Tanan barangay treasurer sa dakbayan sa tandag naay katungod nga mangolekta og buhis sulod sa teretoryo sa ilang barangay. Sila pwede lang makapalit og resibo nga gamiton sa pag pangolekta sa opisina sa tresurero.

### ✓ KLASE OG PRESYO SA MGA RESIBO NGA MAPALIT SA MGA BARANGAY TREASURER

- ◆ AF-51 / OFFICIAL RECEIPT - P 180.00
- ◆ CASH TICKET P 140.00

### ☑ KINAHANGLANON

- Approved requisition and issued voucher
- Kopya sa resibo nga gibayadan
- Approved requisition and issued voucher
- Report of collection sa miagi nga mga pinalit nga resibo

### ✓ UNSAY BUHATON?

PAMAAGI	KADUGAYON	PALIHOG DUOLA
1. Pagbayad sa resibo	2 MINS	Alexander P. Calihat Diana S. Mendoza Nilo L. Bandyoy
2. Pagrelease sa accountable forms o cash tickets	2 MINS	Andrew L. Quiñones

## PAG CALIBRATE O TESTING SA INSAKTO NGA TIMBANG SA MGA TIMBANGAN SA MGA NEGOSYANTE

### ✓ UNSA KINI?

Tanan negosyante nga rehistrado sa dakbayan sa tandag nga nagagamit og mga timbangan, obligado mosunod sa pagpatesting sa mga timbangan kung kani naka baton sa insakto nga pagpanimbang.

Kini ginahimo sa opisina sa treasurer sa dakbayan sa tandag aron pag protekta sa mga konsumante niini.

### ☑ KINAHANGLANON

- Kopya sa aprobado nga business permit
- Kopya sa aprobado nga business permit
- Approval gikan sa calibration team

### ✓ UNSAY BUHATON?

PAMAAGI	KADUGAYON	PALIHOG DUOLA
1. Pagtesting o inspect sa mga timbangan	2 MINS	Alexander P. Calihat Nilo L. Bandoy Larry Layno
2. Pagbayad sa selyo/ sticker	1 MIN	Alexander p. Calihat Nilo I. Bandoy Larry layno

## PAGPALIT OG LUNA SA SEMENTERYO O PAGPLETE SA NICHE

### ✓ UNSA KINI?

Tanan rehistrado nga residente sa tandag nga namatayan naay katungod sa pagpalit og pagplete og luna sa sementeryo nga ginadumala sa gobyerno sa dakbayan sa tandag.

### ☑ KINAHANGLANON

- Death certificate
- Sertipikasyon gikan sa caretaker sa sementeryo

### ✓ UNSAY BUHATON?

PAMAAGI	KADUGAYON	PALIHOG DUOLA
1. Pagkuha og sukod sa yuta/ niche	5 MINS	Richard E. Bandoy
2. Pagbayad og paghimo sa permit	2 MINS	Alexander P. Calihat Nilo L. Bandoy Larry Layno Leonila H. Panduyos
3. Pagpirma sa permit og release niini	1 MIN	Edwin L. Auza





Republic of the Philippines  
Province of Surigao del Sur  
00000  
City of Tandag

### Office of the City Treasurer

Date : \_\_\_\_\_  
Name of Client : \_\_\_\_\_  
Contact Number : \_\_\_\_\_  
Sex : \_\_\_\_\_  
Purpose of Visit:

- \_\_\_\_\_ 1. Real Property Tax Division
- \_\_\_\_\_ 2. Business Tax Division
- \_\_\_\_\_ 3. Cash Division
- \_\_\_\_\_ 4. Others \_\_\_\_\_

#### CUSTOMER SATISFACTION RATING

*How do you rate our service?*

- \_\_\_\_\_ 5. Outstanding
- \_\_\_\_\_ 4. Very Satisfactory
- \_\_\_\_\_ 3. Satisfactory
- \_\_\_\_\_ 2. Unsatisfactory
- \_\_\_\_\_ 1. Poor

#### CUSTOMER FEEDBACK

Please check if you are providing a compliment, suggestion or complaint.

\_\_\_\_\_ Compliment      \_\_\_\_\_ Suggestion      \_\_\_\_\_ Complaint

1. Facts or details of the incident:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

2. Recommendations/Suggestions/Desired action from our office:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_